聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺業字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號報紙登記為第二類新聞紙類
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
今天十二大張 每份新臺幣拾元
第壹伍柒捌捌號
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
發行服務專線：080-212242
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

日本大地震

阪神遭浩劫 知已千餘人死亡

地震規模七・二 餘震五百多次 千人行踪不明 六千多人受傷 為五十年來最大天災

【東京特派員陳世昌／十七日電】繼年前及年初的東北地區大地震之後，日本近畿的神戶、大阪為中心的人口密集範圍內，今天凌晨五時四十六分再度發生了芮氏規模七點二的大地震，目前已經知道有一千七百人以上死亡，還有將近千人行踪不明，六千三百多人輕重傷，是五十年前關東大地震以來日本最大的一次天然災害。

震源發生於今天凌晨的大阪灣淡路島附近，氣象局已經將其命名為「兵庫縣平成七年南部地震」。震央的深度為二十公里，以大阪灣為中心的廣大範圍內，都受到這個垂直型強烈地震的襲擊，兵庫縣的神戶市與大阪等地區的災情最為慘重，神戶市內一片火海，好像是歷經空襲過的城市一樣。

在發生強烈地震以後，陸續又發生了五百多次的餘震，其中有感地震達五十次以上，使得地震的災害陸續的增加，倖存的市民仍然籠罩在地震的陰影裡。

關西地區的主要幹道的阪神高速公路，已經柔腸寸斷，高架路從路基處連根拔起，倒塌了數個地區，造成了正在高速道路及高架路橋下行車的擠壓事故，至少有數十人是被壓死在自己的車內。

阪神地區的交通都告中斷，新幹線從名古屋到廣島地區的線路已經停駛。部分的高架線路也都斷落地面，日本鐵道公司已經緊急搶救中。阪神、阪急等大阪地區的民營鐵道公司也都停駛，阪神電鐵的住吉車站裡，電車翻覆於軌道旁，鐵軌失去了路基凸起半空當中。

神戶市內發生了至少一百多件以上的大火，並有五百多件被倒落的建築物活埋的報告，消防人員忙碌地在各災區進進出出，不過因為災情範圍太廣，以及道路的損害情況很糟，搶救的工作顯然無法順利的進行。

啟用不久的關西海上機場，還能夠禁得起地震的考驗，跑道部分依然保持完整，並不影響飛機的起降。不過通往海上機場的幾條與陸地的交通幹線，受到地震的影響暫告中斷，一列電車被困於跨海大橋上進退不得，電車上的乘客還等待救援。

從電視轉播所看到的畫面，令人想起多年以前的舊金山大地震，也是高架道路寸斷的局面，地震專家呼籲大家必須要注意餘震，並注意火燭以免再引起二次災害。

日本政府已經緊急成立地震災害對策本部，村山首相希望立即到現場視察災情，可是交通還沒恢復，暫時還未能成行。防衛廳已經緊急下達出動自衛隊的命令，加入搶救的行列，災區的水道、瓦斯、電力以及通信都告中斷，復舊至今還遙遙無期。

相關新聞刊三、四、五版

摧枯拉朽

芮氏規模七點二的地震十七日侵襲日本關西地區，神戶附近的西宮市市內高架道路如摧枯拉朽般倒塌，顯示地質第一的日本道路亦無法抵擋大地震的威力。（路透社）

日本關西大地震，受創最重的神戶市多處地區起火燃燒，濃煙蔽天，一片浩劫後的恐怖景象。（美聯社）

立院本次會期最後一天 高爭議法案多過未關

理處期會下至延等法視電共公、例條理處八二二 案法項一十過通昨

【記者何振忠、孫中英、陸倩瑤／台北報導】立法院第二屆第四會期最後一天挑燈夜戰，雖然通過消防署組織條例等法案及國安會組織法程序補止，但爭議性高的二二八處理條例、公共電視法仍無法完成立法，而勞、農保條例修止案也因為負擔比例談不攏，決定延到二月下旬下會期再行處理。

立法院昨天共通過十一項法案，本會期通過七十四項法律案，一項程序補止案。

昨天上午的院會在國是論壇後，隨即放入「空檔」，國民黨希望進行國安三法的程序補正，但在野黨反對，會議停擺，由院長劉松藩主持朝野協商。協商延續到下午三點半才獲致共識，先審沒有爭議的消防署組織條例等七項法案，再進入國安三法補正、二二八處理條例、公共電視法、公投法等十項爭議性高的法案。

戒嚴時期人民受損權益回復條例、消防署組織條例、國家風景區管理處組織通則等七案，由於朝野協議都不發言，順利在傍晚完成三讀立法程序。過去在戒嚴時期權利受到剝奪的政治犯，將可向有關單位申請回復應有的權益；主管全國消防事務的消防署也可正式設立，使警察與消防系統分立。

國安會組織法補正程序依朝野協商共識由立委發言後，進行逐條表決。民進黨與新黨仍堅持反對設置國安會的態度，但在國民黨有效動員下，國安會組織法仍「重新」完成二、三讀程序，國安會諮詢委員會的預算得以編列。經過近三個小時的時間，爭議已久的國安三法立法瑕疵，終於落幕。

至於民進黨推動的二二八條例，僅完成「二二八事件處理及賠償條例」名稱二讀，但國民黨隨即反悔，要求將名稱改為「二二八事件處理及補償條例」，協商沒有共識，決定於下會期討論。

公共電視法審議過程也不順利，不僅發生國民黨提散會動議和「漢翔公司組織條例」的排隊風波，而立委周荃杯葛的態度，使得法案雖勉強排入議程。過了午夜十二點，民進黨提出延長會議的動議，但經過四次表決，由於國民黨和新黨立委都不支持，主席劉松藩在遺憾聲中宣布散會。

相關新聞刊二版

印古什總統從中撮合 俄與車臣達成停火協議

【本報綜合莫斯科十七日外電報導】俄羅斯國際傳真新聞社今天引述車臣司法部長伊瑪耶夫的話報導說，車臣一代表團已與俄羅斯方面達成原則上的停火協議。

伊瑪耶夫在與俄羅斯代表會談後說：「我們已達成停火和停止軍事行動的協議。」他說，雙方最快可能自明天晚上起停火，但他強調雙方尚未就停火期間的長短達成協議。伊瑪耶夫說，雙方可能將就交換戰俘問題進行溝通。他指出，此次車臣與俄羅斯的談判，是由車臣毗鄰的印古什共和國總統從中撮合的。

俄羅斯總統葉爾欽今天上午會晤齊諾米爾丁總理，討論齊諾米爾丁昨天所提出的停火建議案。

伊瑪耶夫和車臣經濟部長阿布巴卡洛夫此次是奉車臣總統杜達耶夫之命，至莫斯科與俄羅斯官員談判停火事宜，他們昨天在莫斯科會見了俄羅斯副總理夏克萊，夏克萊今天向齊諾米爾丁簡報了他與伊瑪耶夫和阿布巴卡洛夫會面的結果。

伊瑪耶夫和阿布巴卡洛夫預定明天飛返車臣首府格洛斯尼，他們今天表示，杜達耶夫授權他們談判停火，這是「政治協定和廣泛、長期協約的一項必要條件」。

齊諾米爾丁昨天提議與要求獨立的車臣停火，並立即展開談判，他還建議在車臣設立和平區。

美國國務卿克里斯多福今天也敦促車臣接受俄羅斯的和平計畫，他肯定齊諾米爾丁的建議說，這是終止車臣戰事的真正機會，並且表示他此次在日內瓦與俄羅斯外交部長柯齊瑞夫會面時，將會「以最強烈的方式」要求莫斯科結束戰爭。

相關新聞刊十版

39 台灣的甘蔗 世界有名聲
台糖糖研所創廠九十五年育出甘蔗品種近兩百種
41～48 孩子玩電腦 鍛鍊好頭腦 玩家怎麼說 採購看指南 怎麼挑軟體 帶你去逛街

新聞提要

- 總統候選人可由公民連署產生
- 高級科技人才 政府將加強運用
- 建新企業製鞋部欠工資 勞委會干預
- 中部查獲15年輕人涉嫌結夥搶劫 9762

兩股二版

數指權加 6515.79 ↓ 20.86
權總交成 443.1億

台北市

市北台 13°C - 19°C 20%降雨機率

市竹新

12°C - 21°C 10%降雨機率

市雄高

13°C - 24°C 0%降雨機率

市中新

11°C - 24°C 0%降雨機率

找人
尋找民國14年4月14日出生的人，前五名來面即贈
黑松純金金蘋及生日禮物
詳情請洽全省7-ELEVEN生活情報站或
購電：080-211080 黑松公司索取報名表

翁財記便利商店
突破150家
加盟翁財記 猪年好運氣
加盟熱線：北區：(03)3582755
中區：(04)2351118
南區：(07)7715702

哥第18周年慶
哥哥 精品服飾
即日起～1月29日止
全面8折
聽爾萊時裝有限公司
永和市永和路一段69號9F TEL:9261982

©DISNEY
美女與野獸
演出日期：台中1/17～1/22 台北1/31～2/19
當中國信託 狄斯耐冰上世界
美國狄斯耐冰上世界"美女與野獸"來台表演，現在到中國信託商銀，處處感受狄斯耐冰上世界的神奇！
為與您一起迎接，難得一見神奇的狄斯耐冰上世界"美女與野獸"抵台演出，本行特別舉辦瘋狂多彩的"歡慶狄斯耐冰上世界"活動：
"美女與野獸"門票優惠100元
84/2/19前以中國信託信用卡於指定「年代購票系統」刷卡購買"美女與野獸"門票，每張享100元折價優惠。
年代系統一台北：濟昌文化、中興百貨、力霸百貨（南京店、衡陽店）、明曜百貨、環亞百貨、ATT吸引力（站前店、忠孝店）、年代公司、世界旅行社、大業高島屋百貨
台中：ATT吸引力、敦煌書局、年代公司
"世紀婚禮"12對佳偶
即日起-84/1/20前申請信用卡獲准，並有機會參加抽獎成為狄斯耐冰上世界「世紀婚禮」受證佳偶（名額12對）
"狄斯耐冰上世界紀念存摺"贈卡
即日起-84/3/31前開立活儲(綜合)存款，當場拿狄斯耐冰上世界"美女與野獸"紀念存摺。
「紀念金融卡」現在接受預約，1/16後即可取卡。
買不到的紀念品——米老鼠玩偶
即日起-84/3/31前辦理信用卡「自動扣繳」可獲得買不到的紀念品一米老鼠玩偶（高10英吋）一只，數量有限，送完為止。
分享全世界的狄斯耐冰上世界歡樂，請即快跑至中國信託商銀！
狂歡熱線：(02)545-1234
中國信託商業銀行
U840118
是的！我想擁有一張 □中國信託信用卡 □中國信託金融卡
請快寄一份申請書給我。
姓名：
電話：(公)　(宅)
地址：
此回函請投遞台北郵政信箱112-2號
中國信託商業銀行，或放大傳真FAX：(02)712-4800
FAX：(02)715-5040